

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Verkeerswezen zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS
De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

BIJLAGE

**Reglement voor het vervoer
van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)**

Résolution nr. 23 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart.

Hernieuwing van voorschriften van tijdelijke aard met betrekking tot bijwerking van sommige voorschriften van het ADNR.

De Centrale Commissie hernieuwt de tijdelijke voorschriften met betrekking tot de bijwerking van bepaalde voorschriften van het ADNR aangenomen overeenkomstig artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke goederen over de Rijn (ADNR), met de resolutie 1978-III-24 en hernieuwt door de resolutie 1982-I-26.

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 oktober 1985 tot 30 september 1988.

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

N. 86 — 841

17 APRIL 1986. — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 24 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de akte van Mannheim op 17 oktober 1868 gesloten tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, de Nederlanden en Pruisen, betreffende de scheepvaart op de Rijn;

Gelet op de wet van 15 september 1919 houdende goedkeuring van het vredesverdrag gesloten te Versailles op 28 juni 1919, alsmede van het protocol van dezelfde datum, dat de toepassingsvoorwaarden van zekere bepalingen van dit verdrag nauwkeurig vermeldt;

Gelet op het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen, over de Rijn (ADNR), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 december 1971, zoals achteraf gewijzigd en inzonderheid op bijlage B;

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Ministre des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS
Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

ANNEXE

**Règlement pour le transport
de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)**

Résolution n° 23 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin.

Renouvellement des prescriptions temporaires relatives à la mise au point de certaines prescriptions de l'ADNR.

La Commission centrale renouvelle les prescriptions temporaires relatives à la mise au point de certaines prescriptions de l'ADNR, adoptées, conformément à l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), par la résolution 1978-III-24 et renouvelées par la résolution 1982-I-26.

Ces prescriptions seront en vigueur du 1er octobre 1985 au 30 septembre 1988.

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

F. 86 — 841

17 AVRIL 1986. — Arrêté royal approuvant la résolution n° 24 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

BAUDOIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention conclue à Mannheim le 17 octobre 1868 entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse, relative à la navigation du Rhin;

Vu la loi du 15 septembre 1919 approuvant le traité de paix conclu à Versailles le 28 juin 1919, ainsi que le protocole du même jour précisant les conditions d'exécution de certaines clauses de ce traité;

Vu le Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), approuvé par l'arrêté royal du 2 décembre 1971, tel qu'il a été modifié ultérieurement, et notamment l'annexe B;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 met betrekking op de toepassing van artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), houdende goedkeuring van de resolutie nr. 35 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart van 11 mei 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1983 houdende goedkeuring van de resolutie nr. 27 van 6 mei 1982 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de resolutie nr. 24 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de voornoemde resolutie nr. 24 op internationaal vlak reeds van toepassing is en dat het hoogdringend is de toepassing ervan te bekrachtigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Minister van Openbare Werken en van Onze Minister van Verkeerswezen,

— Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De resolutie nr. 24 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart die voorkomt in de bijlage tot dit besluit, is goedgekeurd.

Art. 2. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, Onze Minister van Openbare Werken en Onze Minister van Verkeerswezen zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 april 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

BIJLAGE

Reglement betreffende het vervoer
van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)

Resolutie nr. 24 van 22 mei 1985 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart.

ADNR. — Meren van tankschepen
Randnummer 131475

De Centrale Commissie hernieuwt de tijdelijke voorschriften met betrekking tot het meren van tankschepen die overeenkomstig artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), door de resolutie 1979-I-35 aangenomen werden en hernieuwd door de resolutie 1982-I-27.

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 oktober 1985 tot 30 september 1988.

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Minister van Openbare Werken,
L. OLIVIER

De Minister van Verkeerswezen
en Buitenlandse Handel,
H. DE CROO

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif à l'application de l'article 3 pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), approuvant la résolution n° 35 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin du 11 mai 1979;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1983 approuvant la résolution n° 27 du 6 mai 1982 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu la résolution n° 24 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la résolution n° 24 précitée est déjà en vigueur au plan international et qu'il est urgent d'en consacrer l'application;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Ministre des Travaux publics et de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La résolution n° 24 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée.

Art. 2. Notre Ministre des Relations extérieures, Notre Ministre des Travaux publics et Notre Ministre des Communications sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 avril 1986.

BAUDOIN

Par le Roi :
Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO

ANNEXE

Règlement pour le transport
de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)

Résolution n° 24 du 22 mai 1985 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin.

ADNR. — Amarrage des bateaux-citernes
Marginal 131475

La Commission centrale renouvelle les prescriptions temporaires relatives à l'amarrage des bateaux-citernes adoptées, conformément à l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), par la résolution 1979-I-35 et renouvelées par la résolution 1982-I-27.

Ces prescriptions seront en vigueur du 1er octobre 1985 au 30-septembre 1988.

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Ministre des Travaux publics,
L. OLIVIER

Le Ministre des Communications
et du Commerce extérieur,
H. DE CROO